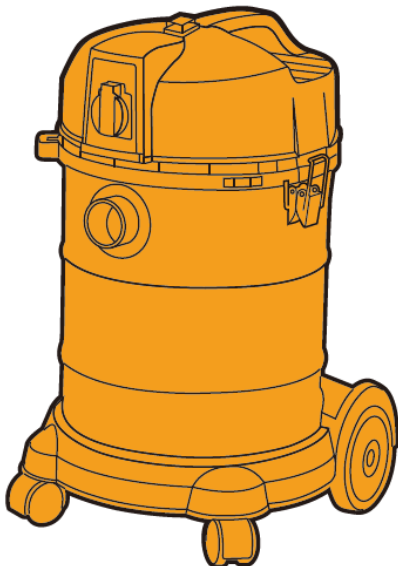


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

VACUUM CLEANER



VC14301 VC14301xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-9,E,S,A,M)



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt, amelyet az elektromos szerszámmal együtt mellékeltek. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Minden figyelmeztetést és utasítást mentsen el a későbbi hivatkozáshoz.

A figyelmeztetésekben szereplő "elektromos szerszám" kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) elektromos szerszámra vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

1) Munkaterület biztonsága

- a) **Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva.** A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- b) **Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- c) **Tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodókat az elektromos szerszámok működtetése közben.** A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást.

2) Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámok dugóinak meg kell felelniük a konnektornak.** Soha ne módosítsa a dugót semmilyen módon. Ne használjon semmilyen adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokkal. A változtatlandugók és a megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés veszélyét.
- b) **Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a testeföldelt vagy földelt.
- c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az áramütés veszélyét.
- d) **Ne éljen vissza a zsinórral.** Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a

hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott zsinór növeli az áramütés veszélyét.

- e) **Ha elektromos szerszámot használ kültéren, használjon kültéri használatra alkalmashosszabbítót.** A kültéri használatra alkalmas vezeték használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- f) **Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő üzemeltetése elkerülhetetlen, használjon hibás áramú eszközzel (RCD) védett tápegységet.** Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

3) Személyes biztonság

- a) **Maradjon éber, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan eszét,** amikor elektromos szerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. *Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.*
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.** A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, keménykalap vagy hallásvédő, csökkentik a személyi sérülések számát.
- c) **Megakadályozza a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátort, felveszi vagy hordozza a szerszámot.** Az elektromos szerszámok hordozása úgy, hogy az ujj a kapcsolón van, vagy a kapcsolóval bekapcsolt elektromos szerszámok feszültség alá helyezése balesetveszélyes.
- d) **Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállítókulcsot vagy a kulcsot.** Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzített kulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne essünk túlzásokba. Mindig tartsa meg a megfelelő lábtartást és egyensúlyt.** Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f) **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ha a porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő**

használatáról. *A porelszívás használata csökkentheti porral kapcsolatos veszélyeket.*

- h) **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából eredő ismeretség lehetővé tegye, hogy önelégült legyen, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági elveket.** *Egy óvatlan mozdulat a másodperc tört része alatt súlyos sérülést okozhat.*

4) Elektromos szerszámok használata és gondozása

- a) **Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja az alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot.** *A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a munkát abban a sebességben, amelyre tervezték.*
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki.** *Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.*
- c) **Húzza ki a dugót az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (ha levehető) az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámot.** *Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű beindításának kockázatát.*
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezt a használati utasítást nem ismerő személyek kezeljék.** *Az elektromos szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyesek.*
- e) **Karbantartja az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helytelenbeállítását vagy kötését, az alkatrészek törését és minden más olyan állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg az elektromos szerszámot. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.**
- f) **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.** *A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak megakadni, és könnyebben irányíthatók.*
- g) **Használja az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámhegyeket stb. a jelen használati utasításnak megfelelően,**

figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő műveletekhez történő használataveszélyes helyzetet eredményezhet.

- h) **Tartsa a fogantyúkat és a fogófelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmintesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

5) Az akkumulátoros szerszám használata és gondozása

- a) **Csak a gyártó által megadott töltővel töltsen fel a készüléket.** Az egyik típusú akkumulátorcsomaghoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorcsomaggal használja.
- b) **Az elektromos szerszámokat csak a kifejezetten erre a célra szolgáló akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
- c) **Amikor az akkumulátor nem használatban van, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatba kerülhetnek az egyik csatlakozóval a másikkal.** Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) **Visszaélészerű körülmények között az akkumulátorból folyadék kerülhet ki; kerülje az érintkezést.** Ha véletlenül érintkezés történik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, emellett forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kilövellő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy eszközt.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- f) **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek.** Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitétel robbanást okozhat.
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátorcsomagot vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

6) Szolgáltatás

- a) Az elektromos szerszámot csak azonos cserealkatrészek felhasználásával, szakképzett szakemberrel javíttassa meg. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám biztonsága megmaradjon.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN SZEREPLŐ SZIMBÓLUMOK

	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
	CE-megfelelőség.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porvédő maszkot.
	Az elektromos termékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, hogy ahol van erre lehetőség, ott újrahasznosítsa. Újrahasznosítási tanácsokért érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a kiskereskedőnél.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Porszívó biztonsági figyelmeztetések

- a) Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- b) Ne használja kültéren.
- c) Ne hagyja a porszívót bedugva. Kapcsolja ki a kapcsolót, és húzza ki az

elektromos vezetéket, ha nem használja, illetve szervizelés előtt.

- d) Ne engedje, hogy játékként használják. Fokozott figyelem szükséges, ha gyermekek által vagy gyermekek közelében használják.
- e) Kizárólag a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja. Csak a gyártók által ajánlott tartozékokat használja.
- f) Ne használja sérült kábelrel vagy dugóval.
- g) Ne húzza vagy vigye a zsinóron, ne használja a zsinórt fogantyúként, ne zárja be az ajtót a zsinórra, és ne húzza a zsinórt éles széleken vagy sarkokon. Ne futtassa a porszívót a zsinór fölött. Tartsa a zsinórt távol a fűtött felületektől.
- h) Ne használjon hosszabbítót vagy nem megfelelő áramerősségű konnektorokat.
- i) Kapcsoljon ki minden vezérlőt, mielőtt kihúzza a csatlakozót.
- j) Ne húzza ki a dugót a zsinór meghúzásával. A kihúzáshoz a dugót kell megfogni, nem a vezetéket.
- k) Ne kezelje a dugót vagy a porszívót nedves kézzel, és ne használja cipő nélkül.
- l) Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja úgy, hogy bármelyik nyílás el van zárva; tartsa távol a portól, szősztől, szőrszálaktól és minden olyan dologtól, ami csökkentheti a légáramlást.
- m) Ez a porszívó szívóerőt hoz létre, és egy forgó kefétekeresztet tartalmaz. Tartsa távol ahaját, a laza ruházatát, az ujjakat és a test minden részét a nyílásoktól és a mozgó részekről.
- n) Ne vegyen fel semmi égő vagy füstölő tárgyat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- o) Ne használja a porszívócsésze vagy szűrő nélkül.
- p) A hurok tisztításakor fokozott óvatossággal járjon el.
- q) Ne használja gyúlékony vagy gyúlékony folyadékok, például benzin felvételére, illetve ne használja olyan területeken, ahol ezek jelen lehetnek.
- r) Tárolja a tisztítószert zárt térben, hűvös, száraz helyen.
- s) Győződjön meg róla, hogy a készüléket legalább 15 percenként (1 percig) kikapcsolja, hogy a motor lehűljön - ennek elmulasztása a motor meghibásodását okozhatja.
- t) Egy adott napon ne használja ezt a készüléket 4 óránál tovább (beleértve a pihenőszüneteket is).

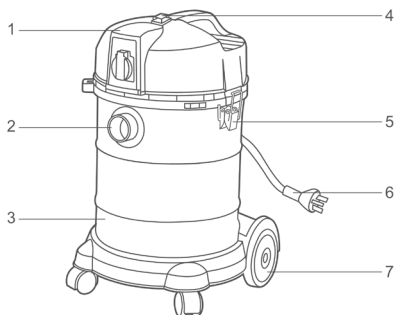
RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A nedves és száraz porszívót nedves és száraz porszívózásra tervezték a megfelelő szűrő használatával. A készülék nem alkalmas éghető, robbanásveszélyes vagy veszélyes anyagok porszívózására.

A gépet csak az előírt célra szabad használni. Minden más használat visszaélésnek minősül. Az ebből eredő bármilyen kárért vagy sérülésért a felhasználó/üzemeltető és nem a gyártó felel.

Felhívjuk figyelmét, hogy berendezéseinket nem kereskedelmi, kereskedelmi vagy ipari felhasználásra tervezték. Garanciánk érvényét veszti, ha a gépet kereskedelmi, kereskedelmi vagy ipari vállalkozásokban vagy azzal egyenértékű célokra használják.

SPECIFIKÁCIÓK



Alkatrészek

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Fúvószelep | 5. Záróblokk |
| 2. Tömlőcsatlakozó | 6. Tápkábel dugó |
| 3. Poros hordó | 7. Kerék |
| 4. Switch | |

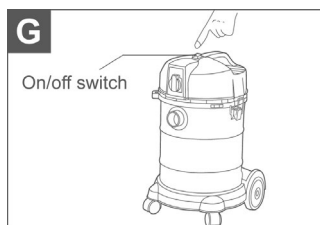
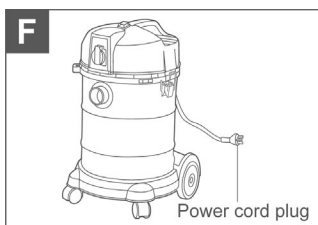
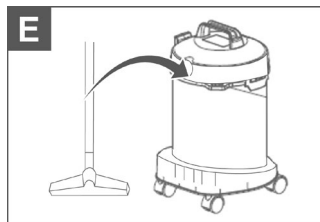
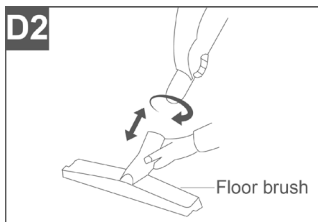
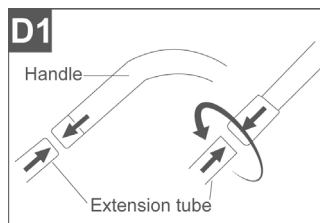
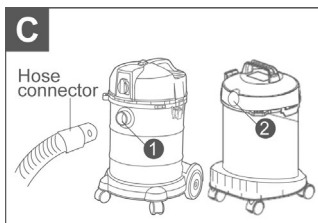
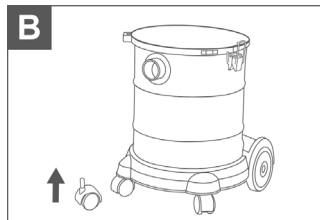
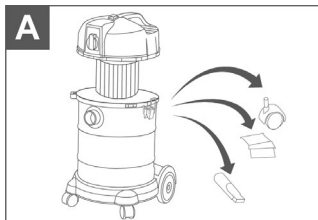
Műszaki specifikációk

Modellszám.	VC14301 VC14301xy
Feszültség	220V-240V~50/60Hz
Bemeneti teljesítmény	1400W
Porkapacitás	30L
Légáramlás	1.8-1,9 m ³ /min
Vákuumnyomás	16-18kPa
Kábel hossza	2.3m

Modellszám.MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Folyamatos kutatási és fejlesztési programunknak köszönhetően az itt szereplő specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

MŰVELETI KÉP



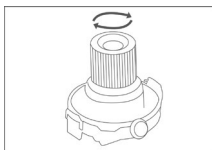
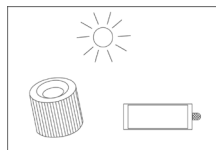
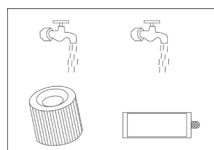
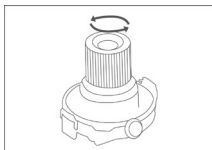
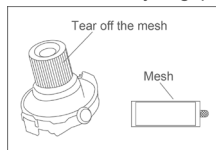
MŰKÖDÉS

- a) Engedje ki a záróblokkot a felfelé nyíló ház kinyitásához, vegye ki a kerekeket és a tartozékokat. (lásdaz A ábrát)
 - b) Szereljen fel 4 kis kereket. (lásda B ábrát)
 - c) Tegye a tömlőcsatlakozót a ①-be, a szívó funkció elérhető Tegye a tömlőcsatlakozót a ②-be, a fúvó funkció elérhető. (lásd aC ábrát)
 - d) Csavaró erővel helyezze be a fogantyút a csőbe. (lásd aD ábrát)
 - e) Kettős tárolás.(lásdaz E ábrát)
 - f) Fogja meg a dugót, és dugja be az aljzatba.(lásdaz F ábrát)
 - g) Nyomja meg a kapcsológombot a tisztítóbe-/kikapcsolásához. (lásda G ábrát)
- A biztonság kedvéért van egy vízálló kapcsolófedél. Kérjük, cserélje ki a vízálló fedelet, ha egyszer eltört.

KARBANTARTÁS ÉS HIBÁK

⚠ FIGYELEM! Ha a szűrőket nyilvánvalóan por borítja, vagy a szívóerő jelentősen csökken, kérjük, időben tisztítsa meg, mert ez javíthatja a munka hatékonyságát és meghosszabbíthatja a tisztító élettartamát.

Soha ne használja a gépet szűrők nélkül.



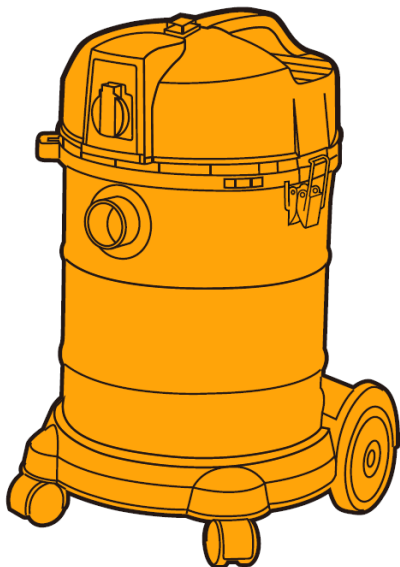
1. Tépje le a HEPA-szűrőn kívüli hálót
2. Csavarja el a reteszelőgombot az óramutató járásával ellentétes irányban, vegye le a szűrőket.
3. Gondosan tisztítsa meg.
4. Szellőztetéssel szárítsuk meg.

5. Tegye vissza a szűrőt.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az elektromos motor nem működik	Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó jól van-e bedugva a konnektorba. Ellenőrizze, hogy van-e áram az aljzatban. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója be van-e kapcsolva	Dugja vissza a dugót a konnektorba. Győződjön meg róla, hogy a konnektorban van áram. A készülék bekapcsolásához nyomja meg az ON/OFF kapcsolót.
A szívóerő gyenge	Ellenőrizze, hogy a padlókefe vagy a tömlő eltömődött-e. Ellenőrizze, hogy a porzsák tele van-e porral. Ellenőrizze, hogy az elülső fedél zárva van-e. Ellenőrizze, hogy a szűrő eltömődött-e. Ellenőrizze, hogy a kihúzható fémcső a padlókeféhez van-e csatlakoztatva	Távolítsa el időben az eltömődést. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a porzsákot. Csukja be az elülső borítót. Tisztítsa meg a szűrőt. Csatlakoztassa a meghosszabbítható fémcsővet és a padlókefét jobbra.
A tápvezeték nem tekeredhet fel teljesen	Ellenőrizze, hogy a tápvezeték nem csavart-e.	Húzza ki a tápvezeték 2-3 méterre, majd tekerje vissza.
A tápvezeték nem lehet simán kihúzni	Ellenőrizze, hogy a tápvezeték csavart-e	Nyomja meg a zsinór visszatekerés gombját, tekerje fel és húzza ki a tápvezeték többször is
A sebesség nem szabályozható	A sebességszabályozó gomb nem működik, vagy a sebességszabályozó motor	Kapcsolja be és többször ki a gépet, és ha még mindig nem működik, küldje el a karbantartó

	leesik.	részlegbe javításra.
A távvezeték automatikusan feltekeredik	A tekercselő automatikusan feltekeri a tápvezetékét.	Húzza ki és tekerje fel a tápvezetékét 4-5 alkalommal, és ha még mindig nem működik, küldje el a karbantartó részlegnek javításra.



MADE IN CHINA 0125.V03

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

   INGCO Global

www.ingco.com

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China